

			<p>2. Utrite akékoľvek čiastočky alebo nečistoty z magnetického prúžku na karte s jemnou handričkou; ak problém s kartou pretrváva, skúste kartu vymeniť v banke, ktorá kartu vydala;</p> <p>3. Dbajte o to, aby ste potiahli kartu správnym smerom a súvislou rýchlosťou</p>
Iné	Nedostupný externý pinpad	Pripájací kábel externého pinpadu nie je správne pripojený, model terminálu je bez externého pinpadu.	Uistite sa, že kábel pinpadu je správne pripojený k doku PIN portu; Skontrolujte výber modelu v systémových nastaveniach.
	Komunikácia prebehla, ale bez transakcie	Plná RAM.	Prosím, vykonajte najskôr zúčtovanie.

### Oznámenie:

Shenzhen Xinguodu Technology Co. Ltd si vyhradzuje práva na zmenu manuálu bez predošlého upozornenia a nepretržitého zlepšovania presnosti, primeranosti a úplnosti informácií obsiahnutých v tomto manuáli.

Shenzhen Xinguodu Technology Co, Ltd nenesie právnu zodpovednosť za nepriaznivé následky spôsobené používaním tohto produktu inak ako podľa tohto manuálu a používaním príslušenstva, ktoré nie je dodávané našou spoločnosťou.

Tento manuál je chránený autorskými právami © Shenzhen Xinguodu Technology Co. Ltd.

			<p>2.Remove the dirt on the magnetic card by soft paper, if the card has problem, try to change the card in the issuer bank.</p> <p>3.Pay attention on the surface of the magnetic direction and the speed swiping card should keep equality.</p>
Others	External pinpad is not available	The connect cable of external pinpad is not connect properly, the terminal model is without external pinpad.	Confirm the pinpad cable is connect with the dock PIN port properly; Or check the model selection in system setting.
	Communication is good, but no transaction	RAM is full.	Please do the settlement firstly.

### Clarify

Shenzhen Xinguodu Technology Co.,LTD retain the right to modify the operating manual without inform in advance and keep improve the veracity, sufficiency and integrity of information.

Shenzhen Xinguodu Technology Co.,LTD will not take legal responsibility for the adverse effect of using this product without following the manual and use spare parts which is not from our company.

The Copyright of this manual is belong to Shenzhen Xinguodu Technology Co.,LTD

**Obsah balenia:**

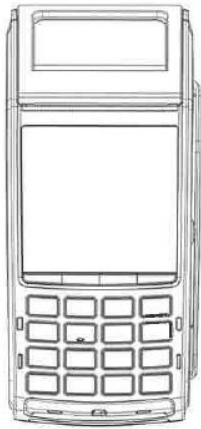
Č.	Položka	Množstvo
1	T2 EFT-POS Terminál	1
2	T2 návod na obsluhu	1
3	Telefónny kábel	1
4	Nabíjačka	1

**Package List**

No.	Item	Quantity
1	T2 EFT-POS TERMINAL	1
1	T2 OPERATION MANUAL	1
1	TELEPHONE LINE	1
1	POWER ADAPTOR	1

Návod na obsluhu

Finančný POS Terminál



**T2** Operation Manual  
Finance POS terminal

Komponenty	Nebezpečné a škodlivé látky alebo prvky					
	Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
<b>PCB komponenty</b>	X	O	O	O	O	O

### Poznámky

- 1) „O“ znamená, že obsah Toxických a nebezpečných látok vo všetkých homogénnych materiáloch komponentu je podľa požiadavky štandardu SJ/T11363-2006.
- 2) „X“ znamená, že v obsahu Toxických a nebezpečných látok, jeden homogénny materiál prevyšuje požiadavky štandardu SJ/T11363-2006, ale komponenty označené „X“ v tabuľke vyššie sú povinné kvôli súčasnej rozvojovej úrovni priemyselnej technológie a nemôže uskutočniť nahradenie Toxických a nebezpečných látok alebo prvkov.

### Označenie ochrany životného prostredia:

Produkty, ktoré dosiahnu alebo presiahnu svoju životnosť, by mali byť recyklované podľa „Správa elektronického a informačného produktu“, nemôžu byť vyradené svojvoľne.

Shenzhen Xinguodu Technology Co., Ltd

Adresa spoločnosti: 17B Jun Song Mansion, Terra Industrial & Trade Park, Chegongmiao, Futian District, Shenzhen

Výrobca: Shenzhen Xinguodu Technology Co. Ltd

Adresa továrne: C Building Dagang Industry Area, Changzhen District, Gongming Guangming, Shenzhen

Telefón: 400-609-6969

[www.nexgo.cn](http://www.nexgo.cn)

Components	Hazardous and toxic substances or elements					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
PCB Components	X	O	O	O	O	O

Notes: 1) O means the content of the hazardous and toxic substance in all the homogeneous material of the component is below the requirement of SJ/T 11363-2006 standard.  
2) X means the content of the hazardous and toxic substance at least in certain homogeneous material is higher than the requirements of SJ/T 11363-2006 standard, but the components marked by "X" in the above form are all due to the current industry technology development level and cannot realize the substitution of the hazardous and toxic substances or elements.

Environmental protection indication:  
For the products which serves or exceeds the use life, should be recycled used according to "The Management of Electronic and Information Products" cannot discard arbitrarily.

SHENZHEN XINGUODU TECHNOLOGY CO., LTD  
Company Address: 17B Jun Song Mansion, Terra Industrial & Trade Park, Chegongmiao, Futian District, Shenzhen  
Factory Address: C Building Dagang Industry Area, Changzhen District, Gongming Guangming, Shenzhen  
Telephone: 400-609-6969  
[www.nexgo.cn](http://www.nexgo.cn)

### Upozornenie pri inštalácii a používaní:

- Prosím, pri inštalácii a zapájaní terminálu postupujte presne podľa návodu
- Tento terminál funguje len so špecifikovanou nabíjačkou, ktorá nemôže byť nahradená inou, pretože by mohla spôsobiť nesprávnu prevádzku alebo dokonca zničenie terminálu.
- Vyhnite sa poškodeniu AC káblov a nabíjačky. Ak by boli poškodené, nemohli by ste ich znova použiť.
- Prosím, skontrolujte nastavené prevádzkové napätie v elektrickej zásuvke pred zapojením nabíjačky do elektrickej zásuvky, či je v súlade s nastavením napätia terminálu. Odporúča sa používať zásuvku s poistkou a uzemnením.
- Prosím, vyhýbajte sa tekutinám. Nešpliechajte žiadne tekuté látky alebo kvapky do vodivých predmetov, pretože to spôsobí skrat a poškodí to terminál.
- Prosím, nekladajte cudzie materiály do portov, vážne to poškodí terminál.
- Prosím, kontaktujte odborný personál údržby zariadení, ak zariadenie nefunguje. Nie je povolené, aby používatelia a iná nekvalifikovaná obsluha opravovali zariadenie.
- Prosím, používajte štandardný papier na tlač pre prípad zaseknutia papiera alebo poškodenia tlačiarne.
- Prosím, netraste, ani nebúchajte s terminálom
- Prosím, nepoužívajte, ani nepokladajte horľavé spreje alebo farby v blízkosti pre prípad požiaru
- Zakážte rozoberať alebo prerábať terminál. Zakážte ho používať na nelegálne účely, páchatelia budú niesť právnu zodpovednosť.

#### Attention Of Installation And Operation



- Please follow the instruction strictly when install and connect the terminal.
- The terminal can just use specified power adaptor, cannot replace by other, or will cause the terminal work improperly, even damage the terminal.
- Do not damage the power cable and power adaptor. It can't be used any more if the power cable or power adaptor is damaged.
- Please check power supply socket whether complying with terminal set voltage before insert the AC socket. Recommend to choose the fuse socket, and grounding well.
- Please leave the terminal away from liquid, and forbidden splash into any liquid or electric conduction material, otherwise it will cause a short-circuit or damage the terminal.
- Please do not insert any foreign material into any ports, it will damage the terminal seriously.
- Please contact the professional POS maintainer when the terminal have fault, users or other non-qualified POS maintainer should not repair the terminal.
- Please use the standard print paper in case of paper jam or printer damage.
- Please do not shake or knock the terminal.
- Please do not use or place flammability spray, painting etc., in case of fire.
- Forbid to disassemble or remake the terminal, Forbidden to use the terminal in illegal way, offenders will stand legal responsibility.

## Postup pri bežných poruchách

Ak nasledovné riešenia nevyriešia existujúcu chybu, prosím, kontaktuje Zákaznícky servis.

Kategória	Závada	Dôvod	Riešenie
ON/OFF problém	Terminál sa nedá sa zapnúť	1. Vybitá batéria 2. Nesprávne pripojenie do striedavého prúdu	1. Pripojte do striedavého prúdu; 2. Overte, či je správne napojenie do prúdu prevádzka;
Komunikácia	Prvá inštalácia, nedá sa vytočiť, stále zobrazuje: Vytáčam, čakajte prosím.	Bez nastavenia čísla vonkajšej linky, alebo potrebuje oneskorenie po vytočení vonkajšej linky.	Pridajte jednu až 4 čiarky pred vonkajšiu linku, jedna čiarka znamená čakať jednu sekundu. Zadať znova jednu sekundu po objavení sa vyzváňacieho tónu. Ak pridáte 5 čiarok, netreba čakať na vyzváňací tón, počkajte a pokračujte vo vytáčaní po zložení.
	Displej zobrazuje: Telefonická linka nie je správne vložená alebo sa telefónna linka používa	Telefonická linka nie je správne vložená alebo nie je správne zadané telefónne číslo.	Telefonická linka nie je správne vložená alebo nie je správne zadané telefónne číslo.
Tlačiareň	Bez zobrazenia	Papier je vložený do tlačiarne naopak	Znova vložte papier podľa návodu
	Tlač je príliš bledá	Kvalita papiera do tlačiarne je nízka.	Vymeňte papier za kvalitnejší papier
Zlyhanie načítania karty	Promptná chyba pri načítaní karty. Prosím, potiahnite kartou znova	1. Znečistená magnetická karta 2. Magnetická karta je znečistená alebo demagnetizovaná 3. Karta bola potiahnutá nesprávnym smerom	1. Vložte dostatočne tvrdý papier do kartovej čítačky a potiahnite papier horizontálne a vertikálne niekoľkokrát tak, aby sa odstránili akékoľvek čiastočky alebo nečistoty v čítačke

## Common Fault Process

If the above solution can't solve the problem or have other questions, please contact maintenance person.

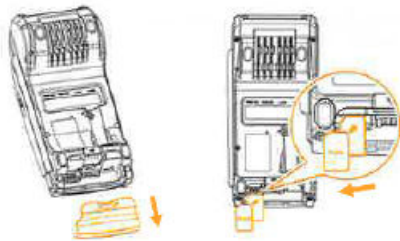
Category	Fault	Reason	Solution
Power on/off	No display when power on	1. Out of battery. 2. AC power supply do not plug well.	1. Connect AC power. 2. Check if the AC power plug well or not.
Communication	First installation, cannot dial up, always display Dialing, Please Wait	Without setting outside line number, or need delay after dial the outside line.	Add one to 4 commas at the front of outside line, one comma stands for waiting one second. Dial again one second after detect dial tone. If add 5 comma, then no need detect the dial tone, wait and continue dial after off hook.
	Display Telephone Line is not insert properly or telephone line being used	The telephone line is not insert properly, or the telephone number setting incorrect.	The telephone line is not insert properly, or the telephone number setting incorrect.
Printer	No display	The paper is upside down in the thermal printer.	Reset the print paper as the instruction.
	Print color is too light	Printer paper is not good quality.	Change good quality paper.
Card Read failure	Prompt Card Read Error, Please Swipe the Card Again	1, There is dirt on the magnetic card. 2, Magnetic card is dirty or demagnetization. 3, Swipe the card in a wrong way.	1, A piece of moderate hard cardboard put card slot, and drag several times by light horizontal and vertical direction, and then wipe away the dirt from the head.

### Vloženie PSAM/SIM/SD karty:

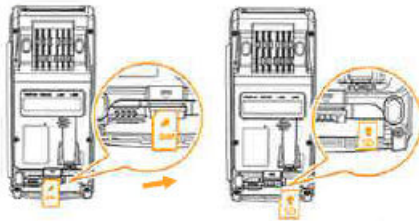
- 1) Otvorte zadný kryt
- 2) Vložte PSAM/SIM/SD kartu do držiaka na karty podľa obrázka (poznámka: uistite sa, že strana s čipom smeruje k terminálu), každý držiak je dvojvrstvový – môžete vložiť dve karty.

- 1) Vložte alebo odstráňte SIM/PSAM/SD kartu. Uistite sa, že zariadenie je vypnuté, aby sa karta nepoškodila.
- 2) SIM / PSAM /SD karta nemôže obsahovať nálepky alebo lepidlá, ktoré môžu ovplyvniť hrúbku karty a prekážať hladkému vloženiu alebo odstráneniu kariet.

#### Install PSAM/SIM/SD card :



- ❶ Open back cover.
- ❷ Put the PSAM/SIM/SD card into the card slot following the picture(notice please make sure the chip side is toward terminal, every card slot is double layer can insert two cards.



- ❶ Install or dismount PSAM/SIM/SD card, please make sure the terminal is power off, or may damage the card.
- ❷ PSAM/SIM/SD card cannot stick with adhesive sticker or label which will influence the thickness of card, to avoid it cannot put into slot.



## Montáž zadného krytu

1. Nasmerujte si otvor zadného krytu
2. Chyťte a potlačte zadný kryt, kým nepočujete kliknutie, potom je zadný kryt nasadený. Chyťte a zdvihnite kryt na kraji, aby ste odstránili zadný kryt.

## Vloženie papierovej rolky:

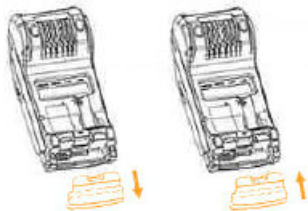
1. Zdvihnite kryt papiera a otvorte ho
2. Vytiahnite papier a potiahnite jednu stranu papiera. Vložte ho do držiaka papiera v smere, ako je zobrazené na obrázku. Nechajte malý kúsok papiera nad rezačkou papiera.
3. Zavrite kryt papiera. Kliknutie znamená, že je zavretý.

(Poznámka):

Prosím, pri vkladaní termálneho papiera si všimnite smer papiera, lícom nadol po otvorených stranách, ako na obrázku, inak nemožno vytlačiť znaky.

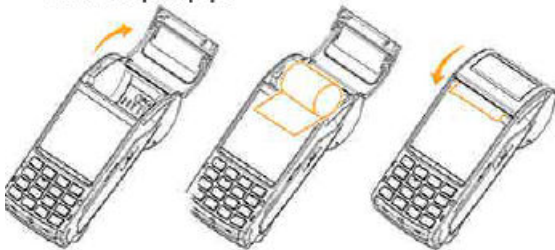
Vložením papierovej rolky nesprávnym smerom môže viesť k poruche tlačiarne.

### Dismount back cover



- 1 Aim the back cover at slot.
- 2 Clench and press back cover until you heard the Click, then the back cover is installed. Clench and lift the cover with the edge to dismount the back cover.

### Install the print paper



- 1 Lift the paper cover ,open it.
- 2 Strip off the paper and drag one side of the paper, put it into the paper cabin follow the direction in picture. Leave little paper upside of the paper cutter.
- 3 Buckle up the paper cover, heard click means it is straining.

Notice:Please notice the direction of paper when install the thermal paper, face down the open side as the picture shows, or cannot print the character.

### **Odrhnutie papiera:**

Chyťte vysunutý papier rukou, odhrnite papier v smere, ako je ukázané na obrázku, zľava doprava. Pri trhaní papiera sa uistite, že rýchlosť a ťah sú rovnomerné a rýchle.

#### **Tear-off Print Paper**

Hold the extend print paper, tear-off the paper along with the direction shows in the picture, from left to right, the strength should keep fast and equality.



## Opis štruktúry

Bezkontaktná plocha

Kryt papiera

Obrazovka

Magnetická štrbina na karty

Tlačidlo funkcií

Zapnutie / Vypnutie

Klávesnica

Štrbina na IC kartu

USB

MICRO USB

RS232

PINPAD

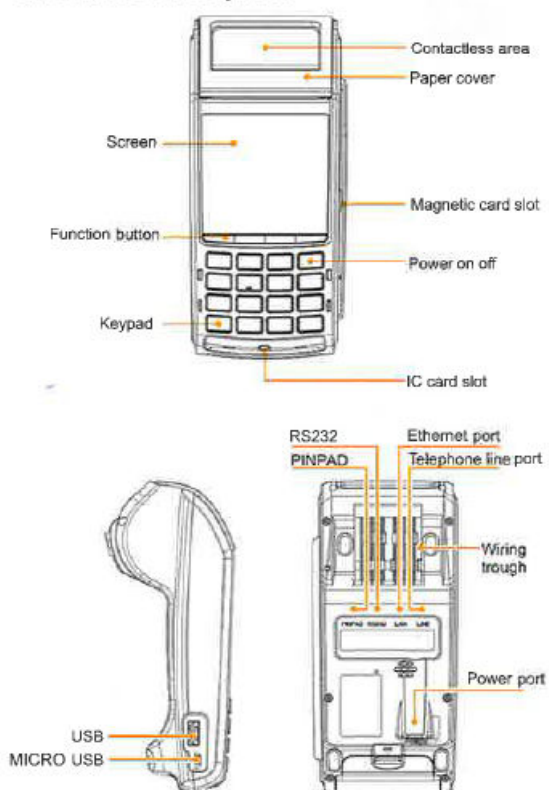
Ethernetový port

Port telefonickej linky

Elektroinštalačný žľab

Napájací port

## Structure Description



## Inštrukcie

### Zapnutie / Vypnutie:

Zapnutie: stlačte červené tlačidlo ON/OFF po dobu 3 – 4 sekúnd, podsvietenie zasvieti, POS je zapnutý.

Vypnutie: stlačte červené tlačidlo ON/OFF, na obrazovke sa zobrazí „VYPNÚŤ; POTVRDIŤ alebo ZRUŠIŤ“; stlačte Potvrdiť a terminál sa vypne.

### Magnetická karta

Prosím, vložte magnetický prúžok karty smerom k zariadeniu dovnútra, keď potiahnete kartou, ťahať môžete oboma smermi; dbajte, aby rýchlosť potiahnutia karty bola stabilná a stála.

Poznámka: Akékoľvek poškodenie magnetického prúžku alebo nesprávne potiahnutie môže viesť k zlyhaniu transakcií.

## Instructions

### Power on /off

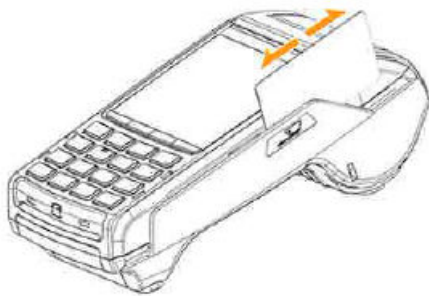
Power on : Press the red key button " ⏻ " for 3-4 seconds, the backlight lighting, POS power on.

Power off: Press the red key button " ⏻ ", the screen will show POWER OFF, CONFIRM or CANCEL, press Confirm then terminal power off.

### Magnetic card

Please put the card magnetic strip towards to track device inside when swipe the card, it can support both directions; must confirm speed of swiping card is stable and constant.

Notice: if the track of magnetic card is damaged or the swipe way is incorrect, may cause transaction failure.



### **Kontaktná IC karta**

Štrbina na IC kartu je na spodnej strane terminálu. Pri vkladaní, vložte kartu horizontálne a uistite sa, že strana s IC čipom je nahor. Počas procesu transakcie, by IC karta mala zostať v štrbine. Vid' obrázok nižšie.

(Poznámka)

Ak je kontaktný bod IC čipu poškodený alebo zoxidovaný, transakcia môže zlyhať.

### **Bezkontaktná IC karta:**

Prosím, priložte kartu na vrchnú časť krytu tlačiarne ako na obrázku a podržte 1 sekundu kým zariadenie zapípa, čím signalizuje schválenú transakciu.

#### **Contact IC Card**

The IC card slot is in the bottom of terminal, insert the card horizontally when insert card, and guarantee IC card chip side is upside; the IC card should be in the IC card slot during the whole transaction, showing as follows.

Notice: Some IC card chip is damaged or oxidation, may cause transaction failure.



#### **Contactless IC card**

Please tap the card on the top of printer cover as following picture and hold for 1 second until you hear a prompt tone, which shows that the transaction is approved.

